



Chers parents et tuteurs,

Cet été la Maison Relais Remich organise des **activités d'été** pour les enfants des cycles Précoce et Préscolaire au site de la **Maison Relais Ecole rue Enz du 16 juillet au 26 juillet 2024**.

Pendant ces deux semaines un programme diversifié autour du thème : « **les petits scientifiques en route** » est proposé. Tous les jours les petits chercheurs pourront participer à des ateliers variés.

En cas d'absence ou de maladie vous devez avertir la Maison Relais de l'absence de votre enfant par écrit,

Kidola-App, e-mail : maison.relais@remich.lu ou SMS **621 468 872**,

au plus tard le jour même de l'absence de l'enfant avant 9 heures.

Pour que votre enfant soit bien équipé chaque jour, il a besoin de l'équipement suivant :



Sac à dos + veste de pluie + casquette+ affaires de natation+ vêtement de rechange

La dernière journée des activités d'été sera clôturée par une fête, ayant lieu le **26 juillet 2024 à partir de 16 heures** avec **tous les enfants** (Précoce, C1 – C4) et **parents** de la Maison Relais Remich au site Centre Scolaire et sportif Gewännchen à Remich.

Pour tout renseignement supplémentaire, veuillez-vous adresser à la Maison Relais de Remich.





Liebe Eltern und Erziehungsberechtigten,

Dieses Jahr finden die **Sommeraktivitäten** vom **16. Juli bis 26. Juli 2024** für die Précoce und den Zyklus 1 auf dem Gelände der Maison Relais **RUE ENZ** statt.

In diesen zwei Wochen wird es ein abwechslungsreiches Programm zu dem Thema „**Kleine Forscher unterwegs**“ geben. Täglich haben die Kinder die Möglichkeit an verschiedensten Workshops rund ums Forschen teilzunehmen.

Sollte ihr Kind abwesend oder krank sein, bitten wir Sie darum, dies schriftlich vor 9 Uhr per:

Kidola-App, E-Mail: maison.relais@remich.lu oder SMS 621 468 872 mitzuteilen.

Damit ihr Kind gut ausgerüstet ist, bringt es täglich bitte folgendes mit:



Rucksack + Regenjacke + Sonnenkappe + Schwimmsachen + Wechselkleider

Am letzten Tag der Sommeraktivitäten, dem **26. Juli 2024** findet **ab 16h**, ein kleines Abschlussfest statt. Dies ist für alle **Kinder** von Précoce, Zyklus 1-4 und **Eltern** der Maison Relais auf dem Gelände des Schul- und Sportzentrum Gewännchen in Remich.

Benötigen Sie weitere Infos, wenden sie sich bitte an das Personal in der Maison Relais.

